

OPISYAL NA TITULO AT BUOD

INIHANDA NG ABUGADO HENERAL

- Hinihiling sa mga artista sa pelikula na para sa nasa hustong gulang na gumamit ng mga kondom sa panahon ng pagkuha ng eksenang pagtatalik.
- Hinihiling sa mga producer ng mga pelikula na para sa nasa hustong gulang na magbayad para sa mga bakuna, pagsusuri, at medikal na eksaminasyon ng artista na may kaugnayan sa mga impeksiyon na naihawala sa paraang sekswal.
- Hinihiling sa mga producer ng mga pelikula na para sa nasa hustong gulang na kumuha ng lisensiyang pangkalusugan ng estado, at ipaskil ang kinakailangan para sa kondom sa mga lugar kung saan gumagawa ng pelikula.
- Nagpapataw ng pananagutan sa mga producer para sa mga paglabag, sa mga partikular na tagapamahagi, sa mga artista kung sila ay may pinansyal na interes sa kasamang pelikula, at sa mga kumakatawan sa talent na sadyang nagrekomenda ng mga artista sa mga hindi

sumusunod na producer.

- Pinahihintulutan ang estado, mga artista, o sinumang residente ng estado na magpatupad para sa mga paglabag.

**BUOD NG TANTIYA NG PAMBATASANG TAGASURI SA KABUUANG
EPEKTO SA PANANALAPI NG ESTADO AT LOKAL NA PAMAHALAAN:**

- Malamang na pagbawas sa mga kita sa pang-estado at lokal na buwis nang ilang milyong dolyar bawat taon.
- Nadagdagang mga paggastos ng estado na maaaring lumampas sa \$1 milyon taun-taon upang lisensiyahan at pangasiwaan ang paggawa ng pelikula na para sa nasa hustong gulang at upang ipatupad ang mga tuntunin sa kalusugan at kaligtasan sa lugar ng trabaho. Ang mga paggastos na ito ay mababawi sa ilang antas sa pamamagitan ng kita sa bagong singil.

PAGSUSURI NG PAMBATASANG MANUNURI

BATAYAN

Ang California Ang Nangungunang Lokasyon ng Industriya ng Pang-Nasa Hustong Gulang na Pelikula. Maraming pang-nasa hustong gulang na pelikula ang ginawa sa San Fernando Valley ng Los Angeles (isang dati nang sentro ng paggawa ng pang-nasa hustong gulang na pelikula) at sa iba pang bahagi ng California. (Ang mga pang-nasa hustong gulang na pelikula ay kilala rin bilang “pornograpiya.”) Ang ilang kumpanya ng media ay dito gumagawa ng mga pang-nasa hustong gulang na pelikula, na kadalasang nakikita ng mga mamimili sa Internet. Ang ilang gumaganap sa pang-nasa hustong gulang na pelikula ay nagmamay-ari rin ng mga negosyong gumagawa, nagpopondo, o namamahagi ng content. Kabilang sa mga negosyong ito ang mga website at social media platform kung saan itinatampok ng mga aktor ang kanilang mga sariling video at larawan.

Pinoprotektahan ng Mga Batas ng Estado ang Kaligtasan at Kalusugan ng Manggagawa. Nag-uutos ang batas ng estado ng iba’t ibang kinakailangan sa mga employer upang maprotektahan ang kanilang mga empleyado mula sa panganib sa pinagtatrabahuhan. Ang Division of Occupational Safety and Health (Cal/OSHA) ay nagpapatupad ng mga regulasyon upang maprotektahan ang mga manggagawa mula sa mga banta ng panganib sa pinagtatrabahuhan. Responsibilidad ng isang lupon ng estado, na itinalaga ng Gobernador, ang pagpapatupad at pagbabago ng mga regulasyong ito sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan. Ang mga gumaganap at iba pang manggagawa sa mga set ng pang-nasa hustong gulang na pelikula, gaya ng mga direktor at camera operator, ay maaaring malantad sa iba’t ibang banta ng panganib sa kalusugan at kaligtasan habang nagtatrabaho roon. Saklaw ng mga ito mula sa mga karaniwang isyu sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan (tulad ng kakulangan ng mga first aid kit sa pinagtatrabahuhan) hanggang sa iba pang mga panganib na partikular sa mga set ng pang-nasa hustong gulang na pelikula—gaya ng pagkalantad sa mga likidong nagmumula sa katawan na maaaring may impeksiyon, lalo na ang semilya, habang gumagawa ng o gumaganap sa isang pelikula.

Iniaatas Na ng Cal/OSHA ang Paggamit ng Condom sa Paggawa ng Pang-Nasa Hustong Gulang na Pelikula. Itinuturing ng Cal/OSHA ang pagkalantad sa ilang partikular na likidong nagmumula sa katawan bilang banta ng panganib sa pinagtatrabahuhan. Ito ay dahil ang mapapanganib na sexually transmitted infection (mga impeksiyong naipapasa sa pamamagitan ng pakikipagtalik o STI)—tulad ng chlamydia, hepatitis B, at human immunodeficiency virus (HIV)—ay nakakahawa mula sa mga taong may impeksiyon papunta sa malulusog na tao sa pamamagitan ng pagkalantad sa dugo o iba pang mga likidong nagmumula

sa katawan. Dahil dito, ang mga kasalukuyang regulasyon ng estado ay pangkalahatang inaatasan ang mga employer na magbigay at tiyaking gumagamit ang kanilang mga empleyado ng kagamitan para sa proteksyon upang maiwasan ang pagkalantad sa ilang partikular na likidong nagmumula sa katawan sa pinagtatrabahuhan. Sa pagpapatupad ng mga regulasyong ito, inaatasan ng Cal/OSHA ang mga aktor na gumamit ng mga condom habang nakikipagtalik sa mga set ng pang-nasa hustong gulang na pelikula. Sa pangkalahatan, ipinapatupad ng Cal/OSHA ang mga tuntuning ito ayon sa pagtugon sa mga reklamo. Sa loob ng dalawang taon ng 2014 at 2015, tumukoy ang Cal/OSHA ng apat na kumpanya ng produksiyon na lumabag sa mga regulasyong ito.

Partikular na Iniaatas ng Batas ng County ng Los Angeles ang Paggamit ng Condom sa Paggawa ng Pang-Nasa Hustong Gulang na Pelikula. Noong Nobyembre 2012, inaprobahan ng mga botante sa County ng Los Angeles ang isang panukala sa balota (Panukala B) na partikular na nag-aatas sa mga aktor na gumamit ng mga condom habang nakikipagtalik sa mga set ng pang-nasa hustong gulang na pelikula roon.

Magkakaiba ang mga Kasanayan sa Industriya. Ang ilang produksyon ng pang-nasa hustong gulang na pelikula ay kasalukuyang inaatasan o pinapayagan ang mga gumaganap na magsuot ng mga condom. Gayunpaman, sa kabila ng mga pang-estado at lokal regulasyon, mas gusto ng ibang mga prodyuser at aktor na gumawa ng mga pang-nasa hustong gulang na pelikula nang walang mga condom o iba pang kagamitan para sa proteksyon. Sa halip, gumagamit ang ilang bahagi ng industriya ng regular na pagsusuri ng STI na nilalayong kumpirmahing walang mapapanganib na impeksiyon ang mga gumaganap.

MUNGKAHI

Naglalagay ang Proposisyon 60 sa California Labor Code ng mga karagdagang kinakailangan, gaya ng nakabuod sa Figura 1, na nauugnay sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan sa mga set ng pang-nasa hustong gulang na pelikula sa estadong ito. Ang panukalang ito ay partikular na nalalapat sa mga eksena ng pakikipagtalik sa mga set ng pang-nasa hustong gulang na pelikula “kung saan aktwal na ipinapasok ang ari ng isang gumaganap sa ari o sa puwit ng iba.”

Nililinaw ang Kodigo sa Trabaho ng Estado upang Partikular na latas ang Paggamit ng Mga Condom. Nililinaw ng panukalang ito kung paano nailalapat ang ilang pangunahing probisyon ng mga umiiral na tuntunin sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan partikular na sa industriya ng pang-nasa

PAGSUSURI NG PAMBATASANG MANUNURI

IPINAGPATULUY

Figure 1

Maglalagay ang Proposisyon 60 ng Mga Karagdagang Kinakailangan sa Industriya ng Pang-Nasa Hustong Gulang na Pelikula

- Nililina ang mga umiiral na tuntunin sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan sa pamamagitan ng pagdaragdag ng partikular na pag-aatas ng paggamit ng condom sa Kodigo sa Trabaho ng California.
- Inaatasan ang mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula na malisensyahan at magbigay ng impormasyon sa estado tungkol sa kukunang pang-nasa hustong gulang na pelikula.
- Dinaragdagan ang panahon para sa pagpapatupad ng ilang paglabag sa kalusugan at kaligtasan ng pang-nasa hustong gulang na pelikula.
- Ipinataw sa mga tagapamahagi at ahente ang maaaring managot para sa mga paglabag sa ilang tuntunin sa pinagtatrabahuhan para sa pang-nasa hustong gulang na pelikula.
- Pinapayagan ang ilang pagkakataon ang sinumang naninirahan sa California na magsampa ng sibil na demanda laban sa mga prodyuser para sa ilang paglabag sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan para sa pang-nasa hustong gulang na pelikula.

hustong gulang na pelikula. Naglalagay ito sa Kodigo sa Trabaho ng partikular na pangangailangan na magbigay ng mga condom ang mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula at matiyak na nagagamit ang mga ito ng mga aktor (bilang kasalungat ng umiiral na mga pangkalahatang regulasyon, sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan tungkol sa pag-iwas sa pagkakalantad sa dugo at ilang partikular na likidong nagmumula sa katawan). Isinasaad ng panukalang ito na ang mga condom ay hindi naman kailangang makita sa mga pelikulang ipinamahagi sa mga mamimili. Gayunpaman, kakailanganing mapatunayan ng mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula na aktwal na gumamit ang mga gumaganap ng mga condom.

Iba Pang Mga Iniaatas sa Mga Prodyuser ng Pang-Nasa Hustong Gulang na Pelikula. Iniaatas ng proposisyong ito sa mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula na malisensyahan ng Cal/OSHA sa kada dalawang taon at abisuhan ang Cal/OSHA sa tuwing gagawa sila ng pang-nasa hustong gulang na pelikula. Magbabayad ang mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula ng mga bayarin sa Cal/OSHA upang ipatupad ang mga bagong kinakailangang ito. Bilang karagdagan, kakailanganin ng mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula na bayaran ang mga gastos sa mga pagpapakikita laban sa STI na nauugnay sa trabaho, pagsusuri ng STI, at mga medikal na pagsusuri ng mga gumaganap. Inaatasan din ng panukala ang mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula na magtabi ng mga rekord na nagpapakita na sumunod sila sa mga bagong kinakailangan.

Pinalawak na Panahon para sa Pagpapatupad. Sa ilalim ng kasalukuyang batas, ang Cal/OSHA ay karaniwang may anim na buwan mula sa oras ng paglabag sa pinagtatrabahuhan na tapusin ang pag-iimbestiga at pagbibigay ng citation. Pinapayagan ng proposisyon na magsimula ang mga pagkilos sa pagpapatupad para sa mga paglabag na ito sa mga pang-nasa hustong gulang na pelikula isang taon pagkatapos madiskubre ang paglabag.

Pinapalawak ang Pananagutan para sa Ilang Partikular na Paglabag sa Kalusugan at Kaligtasan sa Pinagtatrabahuhan. Dagdag pa sa mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula, ipinapataw ng panukala sa mga tagapamahagi ng pang-nasa hustong gulang na pelikula at ahenteng kumukuha ng gumaganap ang maaaring maging pananagutan para sa mga paglabag sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan na isinabatas ng panukalang ito. Nagtatakda rin ang panukala ng mga parusa ng pananalapi para sa mga paglabag sa mga kinakailangang ito.

Pinapayagan ang Mga Indibidwal na Magsampa ng Mga Demanda sa Mga Paglabag sa Regulasyon. Sa ilalim ng panukala, ang sinumang naninirahan sa California ay maaaring humiling sa Cal/OSHA na aksyunan ang ilang di-umano'y paglabag sa kalusugan at kaligtasan sa pinagtatrabahuhan. Kung hindi nagsagawa ang Cal/OSHA ng ilang partikular na pagkilos sa loob ng ibinigay na panahon, maaaring maghain ang taong iyon ng sibil na pagkilos laban sa prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula. Kung mananaig ang indibidwal, mababawi nya ang kaniyang mga legal na gastusin at makakatanggap siya ng 25 porsyento ng anumang parusang binayaran ng nasasakdal sa nasabing demanda, at ang natitira ay ibabayad sa estado. Isinasaad ng panukala na ang mga parusa nito ay hindi ilalapat sa mga gumaganap sa o empleyado ng pang-nasa hustong gulang na pelikula, hangga't ang mga indibidwal na iyon ay walang pananalaping interes sa isang pelikula at hindi sila mga prodyuser ng pelikula.

MGA EPEKTO SA PANANALAPI

Maaaring Pagkabawas sa Kita sa Buwis. Ang mga kalahok sa industriya ay tutugon sa mga pinataas na regulasyon at mga kinakailangan sa pagpapatupad ng panukalang ito sa maraming paraan. Ang ilang bahagi ng industriya ng pang-nasa hustong gulang na pelikula ay susunod sa panukala habang ang iba ay maaaring piliing lumipat sa labas ng California. Posible ring susubukan ng ilang prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula na iwasan ang pagpapatupad ng pang-estado at lokal na batas habang ipinagpapatuloy na gawin ang mga pang-nasa hustong gulang na pelikula rito. Malaki ang tsansang bumaba ang mga pasahod na nagmumula sa pang-nasa hustong gulang na pelikula at kita ng negosyo sa California at, bilang resulta, maaaring bawasan ng panukala ang mga kita sa pang-estado at lokal na buwis nang halos ilang milyong dolyar kada taon.

Mga Gastusin at Kita ng Pangangasiwa at Pagpapatupad. Ang mga patuloy na gastos ng pamahalaan ng estado upang ipatupad ang batas na ito ay maaaring lumampas sa \$1 milyon taun-taon. Karamihan sa mga gastusin ay maaaring sagutin ng mga bagong bayarin sa mga prodyuser ng pang-nasa hustong gulang na pelikula. Ang anumang kitang nagmula sa parusa ay idedeposito sa Pangkalahatang Pondo ng estado.

Mga Epekto sa Iba Pang Pampublikong Badyet. Ang panukala ay maaaring magkaroon ng mga epekto sa pananalapi sa mga pamahalaan ng California. Halimbawa, ang pagbabawas ng trabaho sa industriya ng pang-nasa hustong gulang na pelikula at maaaring magresulta sa bahagyang pagtaas ng mga gastusin ng estado o lokal para sa mga programa ng mga pangkalusugan at panlipunang serbisyo. Ang panukala ay maaari ding magresulta sa mas kanuting pagpasa ng mga STI, na maaaring makabawas kahit papano sa mga gastos ng estado at lokal para sa mga programang pangkalusugan na pinopondohan ng publiko. Sa pangkalahatan, ang epekto sa neto sa mga programa ng mga pangkalusugan at panlipunang serbisyo na pinopondohan ng publiko ay maaaring maging bahagya lang.

Bisitahin ang <http://www.sos.ca.gov/measure-contributions> para sa isang listahan ng mga komite na binuo unang-una upang suportahan o salungatin ang panukalang ito. Bisitahin ang <http://www.fppc.ca.gov/transparency/top-contributors/nov-16-gen-v2.html> upang maakses ang nangungunang 10 tagaambag ng komite.